الشركة العربية للصناعات الثقيلة ش. م. ع.
والشركة التابعة لها

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية الموحدة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢

الشركة العربية للصناعات الثقيلة ش. م. ع. والشركة التابعة لها

جدول المحتويات	صفحة
تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة	١
بيان المركز المالي الموجز الموحد	٢
بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)	٣
بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)	٤
بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد	٥
بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)	٦
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة	٧-١٤

Deloitte.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)
٧٠١ كورنيش بلازا ٢
صندوق البريد ٥٤٧٠
الشارقة، الإمارات العربية المتحدة

هاتف : ١٠٥٢ ٥٧٤ ٦ (٠) ٩٧١+
فاكس : ١٠٥٣ ٥٧٤ ٦ (٠) ٩٧١+
www.deloitte.com

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
الشركة العربية للصناعات الثقيلة ش. م. ع.
عجمان – الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق للشركة العربية للصناعات الثقيلة ش. م. ع. (" الشركة ") والشركة التابعة لها (معا " المجموعة ") كما في ٣١ مارس ٢٠١٢، وكل من بيانات الدخل الموجز الموحد، الدخل الشامل الموجز الموحد، التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد والتدفقات النقدية الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ . إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤: " *التقارير المالية المرحلية* " . إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة إستناداً إلى مراجعتنا .

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة " . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى . إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن إن يبينها التدقيق . لذا ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا ، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها ، من جميع النواحي الجوهرية ، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤: " *التقارير المالية المرحلية* " .

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

سمير المدبك
سجل رقم ٣٨٦
٢٩ إبريل ٢٠١٢

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣١ مارس ٢٠١٢

	إيضاحات	٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق) درهم
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات ، آلات ومعدات	٤	١١٠,٧٥٩,٥٥٨	١١٢,١٦٢,٢٤٢
الشهرة		٢,٧٧٣,٤٩٧	٢,٧٧٣,٤٩٧
مجموع الموجودات غير المتداولة		١١٣,٥٣٣,٠٥٥	١١٤,٩٣٥,٧٣٩
الموجودات المتداولة			
المخزون		٨,٢٦٢,٨٩٦	٦,٧٢٣,٠٥٦
ذمم تجارية مدينة وأخرى		٣٠,٢٢٨,٥٤٦	٢٤,٣٨٦,١٧٥
مطلوب من طرف ذو علاقة		٤,٧٩٥	٧,١٥٠
نقد في الصندوق ولدى البنوك	٦	٩٢,٤٣٥,٥٤٢	٩١,٠٩٩,٨٨١
مجموع الموجودات المتداولة		١٣٠,٩٣١,٧٧٩	١٢٢,٢١٦,٢٦٢
مجموع الموجودات		٢٤٤,٤٦٤,٨٣٤	٢٣٧,١٥٢,٠٠١
حقوق المساهمين والمطلوبات			
رأس المال والإحتياطيات			
رأس المال	٧	٦٧,٢٢٥,٩٠٠	٦٧,٢٢٥,٩٠٠
إحتياطي قانوني	٨	٣٣,٦١٢,٩٥٠	٣٣,٦١٢,٩٥٠
إحتياطي عام	٩	٦,٧٢٢,٥٩٠	٦,٧٢٢,٥٩٠
الأرباح المستبقاة		٨١,١٠٩,٠٠٠	٩٢,٨٠٧,٩٦٩
مجموع حقوق المساهمين		١٨٨,٦٧٠,٤٤٠	٢٠٠,٣٦٩,٤٠٩
المطلوبات غير المتداولة			
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين		٦,٧٧٣,٦٣٠	٦,٣٧٨,٥١٩
المطلوبات المتداولة			
ذمم تجارية دائنة وأخرى		٤٨,٥١٠,٢٩٣	٢٩,٥٩٥,٤١٣
مطلوب لأطراف ذات علاقة		٥١٠,٤٧١	٨٠٨,٦٦٠
مجموع المطلوبات المتداولة		٤٩,٠٢٠,٧٦٤	٣٠,٤٠٤,٠٧٣
مجموع المطلوبات		٥٥,٧٩٤,٣٩٤	٣٦,٧٨٢,٥٩٢
مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات		٢٤٤,٤٦٤,٨٣٤	٢٣٧,١٥٢,٠٠١

رئيس مجلس الإدارة

المدير التنفيذي

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١
	درهم	درهم
الإيرادات	**٢٨,٧٩٢,٩٦٤**	٢٠,٦٥٥,٥٩٧
مصاريف التشغيل	**(٢٣,٤٦٢,٥٠٧)**	(١٤,٤٠١,٦١٨)
إيرادات فوائد	**٢٧٦,٦٦٢**	٣٨٣,٤٩٨
إيرادات أخرى	**٤٠٠,٣٨٧**	٤٨٧,٨٧٤
الربح للفترة	**٦,٠٠٧,٥٠٦**	٧,١٢٥,٣٥١
الربح الأساسي للسهم الواحد (إيضاح ١٠)	**٨,٩٤**	١٠,٦٠

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١
	درهم	درهم
الربح للفترة	**٦,٠٠٧,٥٠٦**	٧,١٢٥,٣٥١
بنود الخسارة الشاملة الأخرى		
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	**(٩٠٠,٠٠٠)**	(٩٠٠,٠٠٠)
إجمالي الدخل الشامل للفترة	**٥,١٠٧,٥٠٦**	٦,٢٢٥,٣٥١

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢

	رأس المال درهـم	إحتياطي قانوني درهـم	إحتياطي عام درهـم	الأرباح المستبقاة درهـم	المجمـوع درهـم
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق)	٦٧,٢٢٥,٩٠٠	٣٣,٦١٢,٩٥٠	٦,٧٢٢,٥٩٠	٨٤,٨٥٥,٥٥٨	١٩٢,٤١٦,٩٩٨
الربح للفترة	--	--	--	٧,١٢٥,٣٥١	٧,١٢٥,٣٥١
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	--	--	--	(٩٠٠,٠٠٠)	(٩٠٠,٠٠٠)
إجمالي الدخل الشامل للفترة	--	--	--	٦,٢٢٥,٣٥١	٦,٢٢٥,٣٥١
توزيعات أرباح (إيضاح ١١)	--	--	--	(١٦,٨٠٦,٤٧٥)	(١٦,٨٠٦,٤٧٥)
الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠١١ (غير مدقق)	٦٧,٢٢٥,٩٠٠	٣٣,٦١٢,٩٥٠	٦,٧٢٢,٥٩٠	٧٤,٢٧٤,٤٣٤	١٨١,٨٣٥,٨٧٤
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق)	٦٧,٢٢٥,٩٠٠	٣٣,٦١٢,٩٥٠	٦,٧٢٢,٥٩٠	٩٢,٨٠٧,٩٦٩	٢٠٠,٣٦٩,٤٠٩
الربح للفترة	--	--	--	٦,٠٠٧,٥٠٦	٦,٠٠٧,٥٠٦
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	--	--	--	(٩٠٠,٠٠٠)	(٩٠٠,٠٠٠)
إجمالي الدخل الشامل للفترة	--	--	--	٥,١٠٧,٥٠٦	٥,١٠٧,٥٠٦
توزيعات أرباح (إيضاح ١١)	--	--	--	(١٦,٨٠٦,٤٧٥)	(١٦,٨٠٦,٤٧٥)
الرصيد كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدقق)	**٦٧,٢٢٥,٩٠٠**	**٣٣,٦١٢,٩٥٠**	**٦,٧٢٢,٥٩٠**	**٨١,١٠٩,٠٠٠**	**١٨٨,٦٧٠,٤٤٠**

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٢	٢٠١١
	درهم	درهم
التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية		
الربح للفترة	٦,٠٠٧,٥٠٦	٧,١٢٥,٣٥١
تعديلات :		
إستهلاك ممتلكات، آلات ومعدات	١,٩٣٢,٧٥٩	١,٩٢٤,٦٦٦
الربح من إستبعاد ممتلكات، آلات ومعدات	(١٩,٩٩٥)	--
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين	٤١٥,٥٣٩	٧١,٤٠٤
مخصص ديون مشكوك فى تحصيلها – صافى	٨,٢٥٠	١,١٠١,٣٣٤
إيرادات فوائد	(٢٧٦,٦٦٢)	(٣٨٣,٤٩٨)
التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	٨,٠٦٧,٣٩٧	٩,٨٣٩,٢٥٧
(الزيادة)/النقص في ذمم تجارية مدينة وأخرى	(٥,٨٥٠,٦٢١)	٣,٣٥٨,٨٥٧
(الزيادة)/النقص في المخزون	(١,٥٣٩,٨٤٠)	٤٠٨,٥٨٧
النقص/(الزيادة) في المطلوب من طرف ذو علاقة	٢,٣٥٥	(٥٠,٩١٢)
الزيادة/(النقص) في ذمم تجارية دائنة وأخرى	١,٢٠٨,٤٠٥	(١,٤١٠,١٣٧)
(النقص)/الزيادة فى المطلوب لأطراف ذات علاقة	(٢٩٨,١٨٩)	١٨٣,٢٩٩
النقد الناتج من العمليات	١,٥٨٩,٥٠٧	١٢,٣٢٨,٩٥١
المدفوع من تعويض نهاية الخدمة للموظفين	(٢٠,٤٢٨)	(٢١٧,٦٠٩)
صافي النقد الناتج من العمليات التشغيلية	١,٥٦٩,٠٧٩	١٢,١١١,٣٤٢
التدفقات النقدية من العمليات الاستثمارية		
شراء ممتلكات ، آلات ومعدات	(٥٣٠,٠٨٠)	(٣٥٠,٠٤٠)
متحصلات من إستبعاد ممتلكات، آلات ومعدات	٢٠,٠٠٠	--
فوائد مقبوضة	٢٧٦,٦٦٢	٣٨٣,٤٩٨
صافي النقد (المستخدم في)/الناتج من العمليات الإستثمارية	(٢٣٣,٤١٨)	٣٣,٤٥٨
صافي الزيادة في النقد وما يعادله	١,٣٣٥,٦٦١	١٢,١٤٤,٨٠٠
النقد وما يعادله فى بداية الفترة	٩١,٠٩٩,٨٨١	٧٧,٨٨١,٢٣٩
النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ٦)	٩٢,٤٣٥,٥٤٢	٩٠,٠٢٦,٠٣٩

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢

١ – معلومات عامة

الشركة العربية للصناعات الثقيلة ش. م. ع. ("الشركة") تأسست كشركة مساهمة عامة بإمارة عجمان، الإمارات العربية المتحدة بموجب المرسوم الصادر من صاحب السمو حاكم عجمان سنة ١٩٧٥. تتألف المجموعة من الشركة العربية للصناعات الثقيلة ش.م.ع. وشركة النسر العربي للهندسة البحرية ذ.م.م. (إيضاح ٣-٣). إن عنوان الشركة المسجل هو ص. ب. ٥٢٩ ، عجمان ، الإمارات العربية المتحدة.

يتمثل نشاط الشركة الرئيسي في تصليح السفن والصناعات المعدنية.

وافق مساهمي الشركة في إجتماع الجمعية العمومية غير العادية المنعقد في ٢٨ مارس ٢٠١٢ على قرارات مجلس الإدارة فيما يتعلق بتحويل الشركة من شركة مساهمة عامة إلى شركة مساهمة خاصة وإلغاء إدراج الشركة في سوق دبي المالي. إن الإدارة حالياً في صدد إتخاذ الخطوات اللازمة لإنجاز الموضوع أعلاه.

٢ – المعايير والتفسيرات قيد الإصدار التي لم يكن لها تأثير والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير، التعديلات والتفسيرات المصدرة ولم يحن موعد تطبيقها بعد:

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	يطبق للفترات المحاسبية التي تبدأ من أو بعد
• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ يتطلب من جميع الموجودات المالية المعترف بها ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩: *الأدوات المالية : الإعتراف والقياس* التس يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة	١ يناير ٢٠١٥
• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ *البيانات المالية الموحدة* * يستخدم السيطرة كأساس منفرد للتوحيد، بغض النظر عن الطبيعة المستثمر فيها. يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ موضوع التطبيق لأحكام إنتقالية محددة وتوفير معالجات بديلة في ظل ظروف معينة. وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ *البيانات المالية المنفصلة* * والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ *الإستثمارات في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة* * تم تعديلهم لإصدار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠.	١ يناير ٢٠١٣
• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ *ترتيبات مشتركة** ينشئ نوعين من الترتيبات المشتركة: العمليات والمشاريع المشتركة. يتميز هذين النوعين من الترتيبات المشتركة بحقوق وإلتزامات تلك الأطراف في الترتيبات المشتركة. وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ *الإستثمارات في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة* فقد تم تعديله لإصدار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١.	١ يناير ٢٠١٣

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ " تتمة "

٢- المعايير والتفسيرات قيد الإصدار التي لم يكن لها تأثير والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد " تتمة "

يطبق للفترات المحاسبية

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	**التي تبدأ من أو بعد**
• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ *الإفصاح عن المصالح في المنشأت الأخرى* * يجمع بين متطلبات الإفصاح عن مصالح الشركات في الشركات التابعة، ترتيبات مشتركة، شركات زميلة والكيانات المنظمة في معيار إفصاح شامل.	١ يناير ٢٠١٣
• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ *قياس القيمة العادلة** الصادر في مايو ٢٠١١ ينشئ إطار واحد لقياس القيمة العادلة وينطبق على كلا من البنود المالية وغير المالية.	١ يناير ٢٠١٣
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ – *عرض بنود الدخل الشامل الأخرى*. تحتفظ التعديلات بخيار عرض الربح أو الخسارة وبنود الدخل الشامل الأخرى في بيان واحد أو بيانين منفصلين. وعلى الرغم من ذلك، تتطلب بنود الدخل الشامل الأخرى التي يتم تجميعها دون أن يتم تصنيفها لاحقاً في الربح أو الخسارة مع الضريبة على بنود الدخل الشامل الأخرى المطلوب توزيعها على نفس الأسس.	١ يوليو ٢٠١٢
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ – *ضرائب الدخل* التي تقدم إستثناء من المبادئ العامة للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ لقياس الإستثمارات في ممتلكات بإستخدام نموذج القيمة العادلة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ *الإستثمارات في ممتلكات* من خلال تقديم إفتراض أن القيمة الدفترية للإستثمارات في ممتلكات قابلة للإسترداد خلال عملية البيع.	١ يناير ٢٠١٢
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ – *منافع الموظفين* " فرضية الممر" وبالتالي تتطلب كيان للتعرف على التغيرات في تحديد منافع الإلتزامات والموجودات عند حدوثها.	١ يناير ٢٠١٣
• الإصدار رقم ٢٠ الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية – *التكاليف المتكبدة لتهيئة أسطح المناجم في مرحلة الإنتاج*.	١ يناير ٢٠١٣
• تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ *الأدوات المالية: إفصاحات* – تعزيز الإفصاحات المتعلقة بمقاصة الموجودات والمطلوبات المالية.	١ يناير ٢٠١٣
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ – *الأدوات المالية: العرض* – المتعلق بتوجيهات تطبيق معادلة الموجودات المالية مقابل المطلوبات المالية	١ يناير ٢٠١٣

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ " تتمة "

٢- المعايير والتفسيرات قيد الإصدار التي لم يكن لها تأثير والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد " تتمة "

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	**يطبق للفترات المحاسبية التي تبدأ من أو بعد**
• تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ *الأدوات المالية: إفصاحات* متعلقة بإفصاحات حول التطبيق الأولي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالة رقم ٩.	١ يناير ٢٠١٥ (أو عند تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى)

* في مايو ٢٠١١ ، تم إصدار مجموعة من خمسة معايير تتعلق بتوحيد البيانات المالية، الترتيبات المشتركة، الشركات الزميلة والإفصاحات، تتضمن المعايير الدولية للتقارير المالية رقم ١٠ ، ١١ ، ١٢ ، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ (المعدل في عام ٢٠١١) والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ (المعدل في عام ٢٠١١). يتم تطبيق هذه المعايير الخمسة للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣ . يسمح بالتطبيق المبكر لهذه المعايير الخمسة على أن يتم تطبيقها جميعاً في نفس الوقت.

تتوقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير، التفسيرات والتعديلات في البيانات المالية الموحدة للمجموعة في الفترة التي تبدأ من١ يناير ٢٠١٣ أو عند دخولها حيز التطبيق لهذه المعايير والتفسيرات والتعديلات وإن هذا التطبيق قد لا يكون له تأثير هام على البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة في مرحلة التطبيق الأولى .

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية

٣-١ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة بناءً على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "*البيانات المالية المرحلية* "والتي تتفق مع المتطلبات المتعلقة بها من أنظمة الإمارات العربية المتحدة.

يتم عرض البيانات المالية الموجزة الموحدة بالدرهم الإماراتي حيث أن غالبية عمليات المجموعة تتم بالعملة ذاتها.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم بعض الأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة أو بالتكلفة المطفأة .

إن السياسات المحاسبية والعرض والأساليب المستخدمة في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١ أساس الإعداد " تتمة "

بناءً على إخطار هيئة الأوراق المالية والسلع المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة بالممتلكات، الآلات والمعدات في البيانات المالية الموجزة الموحدة.

لا تتضمن البيانات المالية الموجزة الموحدة المرفقة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية السنوية الموحدة ويجب عند قراءة هذه البيانات المالية الرجوع إلى البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ . بالإضافة إلى انه ليس من الضروري أن نتائج أعمال المجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج أعمال المجموعة المتوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ .

٣-٢ ممتلكات، آلات ومعدات

تظهر الأرض بالتكلفة التاريخية ولا تستهلك .

تظهر مشاريع قيد التنفيذ بالتكلفة ناقصاً أية خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمة. وكما هو الحال مع جميع الأصول الأخرى فإن إستهلاك هذه الأصول يبدأ عندما تكون جاهزة للإستخدام في الأغراض التي تم إنشائها من أجلها.

تظهر الممتلكات والمعدات الأخرى بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمة.

يتم إحتساب الإستهلاك وذلك بهدف إطفاء تكلفة الممتلكات، آلات والمعدات، فيما عدا الأرض ومشاريع قيد التنفيذ، بطريقة القسط الثابت على مدى عمرها الإنتاجي المتوقع. يتم في نهاية كل سنة مراجعة العمر الإنتاجي المتوقع، صافي القيمة المستردة وطريقة الإستهلاك ويتم إظهار أثر أي تغيير في هذه التقديرات خلال الفترة المالية التي تم فيها التغيير والفترات المستقبلية.

يتم إلغاء الإعتراف بعنصر من عناصر الممتلكات، الآلات والمعدات عند إستبعاد أو عندما يكون من المرجح أن لا تنتج للمجموعة فوائد إقتصادية مستقبلية. يتم تحديد الربح أو الخسارة الناتجة عن بيع أو شطب أي عنصر من عناصر الممتلكات، الآلات والمعدات وذلك على أساس الفرق بين مبلغ البيع وصافي القيمة الدفترية للأصل ويتم الإعتراف بهذا الفرق في الأرباح والخسائر .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٢ ممتلكات ، آلات ومعدات "تتمة"

تم إحتساب الإستهلاك على مدة الخدمة الفعلية المتوقعة للأصل كما يلي :

	سنوات
مباني وإنشاءات	٣ - ٣٥
آلات ومعدات	٣ - ٣٥
سيارات ، سفن ومعدات نقل	٣ - ٢٠
أدوات ، أجهزة كمبيوتر وأثاث وتركيبات	٣ - ٥

٣-٣ أسس توحيد المعلومات المالية

إن البيانات المالية الموجزة الموحدة للشركة العربية للصناعات الثقيلة ش.م.ع. والشركة التابعة لها (المجموعة) تتضمن المعلومات المالية الخاصة بالشركة وبالمنشأة التي تسيطر عليها الشركة (الشركة التابعة). تتحقق السيطرة عندما تكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة لها وذلك بغرض الإستفادة من نشاطها.

يتم حذف جميع المعاملات، الأرصدة، الإيرادات والمصاريف الناتجة عن المعاملات ضمن المجموعة وذلك عند توحيد البيانات المالية.

الشركة التابعة :

فيما يلي المعلومات المتعلقة بالشركة التابعة كما في ٣١ مارس ٢٠١٢ :

إسم الشركة التابعة	**حصة الشركة في الشركة التابعة**	**البلد الذي تمارس فيه الشركة التابعة نشاطها**	**النشاط الأساسي للشركة التابعة**
شركة النسر العربي للهندسة البحرية ذ.م.م.	%٩٩,٩	الإمارات العربية المتحدة	تصليح السفن البحرية

إن حقوق الملكية المتبقية في الشركة أعلاه هي أيضاً لصالح الشركة وذلك من خلال ترتيبات متفق عليها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ " تتمة "

٤- ممتلكات، آلات ومعدات

خلال الفترة، بلغت قيمة الإضافات على الممتلكات، الآلات والمعدات مبلغ ٥٣٠,٠٨٠ درهم (٣١ مارس ٢٠١١ : ٣٥٠,٠٤٠ درهم) وبلغت مصاريف الإستهلاك مبلغ ١,٩٣٢,٧٥٩ درهم (٣١ مارس ٢٠١١ : ١,٩٢٤,٦٦٦ درهم). جميع الممتلكات، الآلات والمعدات للمجموعة موجودة في الإمارات العربية المتحدة.

٥- المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تتضمن الأطراف ذات العلاقة المنشآت المملوكة للمساهمين، أعضاء مجلس الإدارة والمديرين الرئيسين للمجموعة والمنشآت المسيطر عليها من قبلهم، والتي يملكون حصة هامة فيها.

خلال الفترة، قامت المجموعة بتعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي:

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٢	٢٠١١
	درهم (غير مدقق)	درهم (غير مدقق)
مشتريات	٧٤٣,٤٨٨	٤٥,٦٦٣
أتعاب إدارية لمجموعة كيبل	١,٠٠٥,٠٠٠	١,١٠٦,٧٠٦
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	٩٠٠,٠٠٠	٩٠٠,٠٠٠
مصاريف أخرى	٦٦٤,٨٧٩	٨٥٣,٥٧٤

يتم إدارة المجموعة بواسطة أحد أعضاء مجموعة كيبل. حسب إتفاقية الإدارة فإنه يتم تحميل المجموعة أتعاب سنوية بمبلغ ٤٥٠,٠٠٠ دولار سنغافوري (٢٠١٠ : ٤٥٠,٠٠٠ دولار سنغافوري) بالإضافة إلى ١٠% من صافي الأرباح.

إن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة تمت حسب شروط موافق عليها من قبل الإدارة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ " تتمة "

٦- النقد في الصندوق ولدى البنوك

	٣١ مارس ٢٠١٢ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق) درهم
نقد في الصندوق	٣٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠
أرصدة لدى البنوك :		
حسابات جارية	٢٠,٠٥٦,٦٩٤	٤,٦٤٧,٠٣٤
ودائع ثابتة تستحق خلال فترة أقل من ثلاثة شهور	٧٢,٣٤٨,٨٤٨	٨٦,٤٢٢,٨٤٧
	٩٢,٤٣٥,٥٤٢	٩١,٠٩٩,٨٨١

إن الأرصدة البنكية محتفظ بها لدى بنوك داخل دولة الإمارات العربية المتحدة .

٧- رأس المال

	٣١ مارس ٢٠١٢ درهم (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠١١ درهم (مدقق)
رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل :		
٦٧٢,٢٥٩ (٢٠١١ : ٦٧٢,٢٥٩) سهم عادي بقيمة ١٠٠ درهم للسهم الواحد	٦٧,٢٢٥,٩٠٠	٦٧,٢٢٥,٩٠٠

٨- إحتياطي قانوني

حسب متطلبات قانون الشركات التجارية الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته تقوم الشركة بتكوين إحتياطي قانوني وذلك بإقتطاع ما نسبته ١٠% من صافي الربح للسنة إلى أن يصل رصيد هذا الإحتياطي إلى ما نسبته ٥٠% من رأس المال. إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع فيما عدا تلك الحالات التي حددها القانون.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ " تتمة "

٩- إحتياطي عام

ينص عقد تأسيس الشركة بأن يتم إقتطاع ١٠% من الأرباح السنوية لتكوين إحتياطي عام إلى أن يصل رصيد هذا الإحتياطي إلى ١٠% من رأس المال المدفوع. عندما يصل رصيد الإحتياطي العام إلى ١٠% من رأس المال المدفوع، لن يتم إقتطاع مبالغ إضافية. إن هذا الإحتياطي قابل للتوزيع بناء على ما هو منصوص عليه بعقد تأسيس الشركة.

١٠- الربح الأساسي للسهم الواحد

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٢	٢٠١١
	(غير مدقق)	(غير مدقق)
الربح للفترة (درهم)	**٦,٠٠٧,٥٠٦**	٧,١٢٥,٣٥١
عدد الأسهم	**٦٧٢,٢٥٩**	٦٧٢,٢٥٩
الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)	**٨,٩٤**	١٠,٦٠

١١- توزيعات أرباح

أقر المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية العادية المنعقد بتاريخ ٢٨ مارس ٢٠١٢، توزيع أرباح بمبلغ ١٦,٨٠٦,٤٧٥ درهم (٢٥ درهم لكل سهم) لسنة ٢٠١١ (٢٠١٠ : توزيعات أرباح بمبلغ ١٦,٨٠٦,٤٧٥ درهم ، ٢٥ درهم لكل سهم).

١٢- نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أية نتائج موسمية في بيان الدخل الموجز الموحد لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٢ و ٢٠١١ .

١٣- إعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم إعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة من قبل أعضاء مجلس الإدارة والموافقة على إصدارها بتاريخ ٢٩ إبريل ٢٠١٢ .